

## Zuger der Woche



Bild: z.V.g.

Claudia von Rotz, Trainerin ATB Baar.

**LH** - Claudia von Rotz trainiert die Kategorie 4er Juniorinnen im Kunstradfahren von Baar. Am 30. und 31. Mai fanden die Schweizermeisterschaften in Stäfa statt. Den Schweizermeistertitel sicherten sich die Sportlerinnen, die an der Junioreneuropameisterschaft Medaillen für die Schweiz holten und somit auch als Favoriten an der Schweizermeisterschaft am Start standen. Claudia von Rotz führte das Team sicher auf das Podest. Für dieses Engagement und die sportliche Unterstützung der Nachwuchstalente küren wir Claudia von Rotz zur Zugerin der Woche. Herzliche Gratulation.

### Ihr Zuger der Woche

Jede Person, die in Zug wohnt, arbeitet und positiv in Erscheinung trat, kann nominiert werden. Nennen Sie uns den Grund, Name und Wohnort und senden Sie uns ein Bild der Person per E-Mail an [redaktion@zugerwoche.ch](mailto:redaktion@zugerwoche.ch).

### Typisch Zug

Der Zuger der Woche erhält eine edle Flasche Zuger Kirsch der Firma Etter Söhne AG und dazu feinste «Chriesblüete» gesponsert von der Aeschbach Chocolatier AG.

## Erzählfestival

**ZUG** Bereits zum fünften Mal führt das Zentrum Mündlichkeit der Pädagogischen Hochschule Zug (PHZug) am 17. Juni von 9 bis 11.30 Uhr sein Erzählfestival für Gross und Klein durch. Schüler ab zehn Jahren, Jugendliche und Erwachsene erzählen sich eigene Geschichten – dieses Jahr zum Thema «Und der Täter war...». Schüler von der 3. Klasse bis zur Oberstufe nehmen dieses Jahr am Festival teil. 55 Personen haben sich für den Erzählspass angemeldet. Zum krönenden Abschluss liest der Zuger Autor Carlo Meier aus seinem neusten Band der Buchreihe «Kaminski-Kids» vor. Danach verrät er den Teilnehmenden einige Schreib- und Erzähltipps. Weitere Informationen unter [www.zm.phzg.ch](http://www.zm.phzg.ch).

## Dienstjubiläen

**BAAR** Monika Pfister, Hauswartin Unterhaltsgruppe, durfte anfangs Juni 2015 auf zehn Dienstjahre bei der Einwohnergemeinde zurückblicken. Ebenfalls anfangs Juni durften Magdalena Senn und Richard Senn, Hauswart/in Schule Sternmatt 2, 20 Dienstjahre bei der Einwohnergemeinde Baar feiern.

# Erfolgreiche Aktion

**HÜNENBERG** schickt Musikinstrumente nach Banská Štiavnica

Ende April startete der Verein Partnerschaft Banská Štiavnica eine Sammelaktion von Musikinstrumenten.

**PD/LF** - Nicht mehr gebrauchte, aber noch spieltaugliche Instrumente konnten während des ganzen Monats Mai in die Hünenberger Ökihöfe gebracht werden. Die Instrumente sollen an musikinteressierte Kinder in Hünenbergs Partnerstadt Banská Štiavnica abgegeben werden, deren Eltern sich ein Instrument nicht leisten können.

### Schüler bringen Instrumente

Die Sammelaktion war ein voller Erfolg. Von A wie Akkordeon bis X wie Xylophon kamen Instrumente für



Bild: z.V.g.

Gespendet wurden unter anderem Geigen, Schlagzeuge und Trompeten.

ein ganzes und überaus buntes Orchester zusammen. Am 7. Juni werden über 70 Musikinstrumente auf die Reise nach Osten gehen. Eine

Gruppe von Hünenberger Oberstufenschülern wird im Juni in einem Schullager Banská Štiavnica erkunden und die gesammelten Instrumente gleich mitnehmen.

### Grosses Dankeschön

Der Verein Partnerschaft Banská Štiavnica dankt allen, die zum Gelingen der Aktion beigetragen haben. Nebst den Spendern, die sich von ihren teilweise recht kostbaren Instrumenten getrennt haben, gilt der Dank vorab den Mitarbeitern des Werkhofs für ihren Einsatz bei der Entgegennahme der Instrumente sowie den Fachpersonen der Musikschule Hünenberg, die die angelieferten Instrumente auf ihre Spieltauglichkeit hin geprüft haben.

# Überraschung bei Abfall-Demo

**ZUG** Botschaften gegen Littering auf der Rössliwiese

Auf der Rössliwiese bot sich am Samstag, 6. Juni, ein ungewöhnliches Bild: Auf der gesamten Wiese lag Abfall, der mit verschiedenen Botschaften gegen Littering markiert war.

**PD/LF** - Bei schönstem Wetter wurde der Kleinmüll auf der Rössliwiese in Zug dazu verwendet, ein Zeichen für den respektvollen Umgang mit dem öffentlichen Raum zu setzen. Hunderte, von Freitagabend auf Samstagmorgen, achtlos weggeworfene oder liegengelassene



Bild: Lilian Fritze

Abfall auf der Rössliwiese.

Abfallstücke wurden für einmal von den Werkhofmitarbeitenden nicht entsorgt, sondern mit verschiedenen gelben Tafeln markiert. Das «Abfall-Arrangement», das eigentlich bis zum Abend hätte liegen bleiben sollen, wurde am Nachmittag dann aber von einem engagierten Bürger vorbildlich entsorgt. Gemässe Roger Naef, Leiter Fachstelle Littering, wird die unplanmässig beendete Demo nun in den Sommermonaten nochmals wiederholt, dann aber mit permanenter Bewachung des Abfalls.

# Dorffest Steinhausen - kommen Sie vorbei

**VELOCLUB UND SAMARITER** laden Sie am 20. Juni herzlich ein

Traditionsgemäss übernimmt ein Steinhauser Verein, der im laufenden Jahr ein Jubiläum feiert, die Organisation des Dorffestes. In diesem Jahr sind der Veloclub (85 Jahre) und die Samariter (70 Jahre) an der Reihe.

**PD/DK** - Der Veloclub und der Samariterverein begrüssen Sie nach-

mittags ab 15 Uhr zu einem tollen Aktivprogramm und abends zu Speis, Trank, Unterhaltung, Musik, Tanz und natürlich einem gemütlichen Abgang. Besuchen Sie am Nachmittag den Hindernisradparcours für Kinder, den Rollensprint von Swiss Cycling für Gross und Klein und den Samariterpostenlauf. Für die Besten gibt es tolle Prei-

se zu gewinnen. Um 21 Uhr und 22 Uhr zeigt Ihnen die BMX-Radshow, was man mit einem Velo alles anstellen kann. Lassen Sie sich verzaubern und inspirieren am geniessen Sie die Show. Ab 19 Uhr gibt es Livemusik von «Com-4» und schliesslich lässt man das Fest dann an der «Cüplibar» ausklingen. Hier ist jeder herzlich willkommen.

# Weltmeisterschaften im Rollstuhltennis

**KANTON** Auf höchstem internationalen Niveau Erfahrungen sammeln

Nalani Buob und Angela Grosswiler hatten dieses Jahr die Ehre, die Schweiz an den Junioren Team Weltmeisterschaften im Rollstuhl Tennis, dem BNP Paribas World Team Cup, zu vertreten.

**PD/LH** - Zusammen mit ihrem Coach, Thomas Waltenspühl, führte sie die Reise zu den immensen Tennisanlagen von Manavgat in die Südtürkei, wo sich neben den Junioren auch die Nationalteams der Frauen, Männer und Quad-Mannschaften aller Kontinente zum Finalturnier des World Team Cups einfanden. Die Auslosung bescherte den Girls in der Gruppenphase je zwei Einzel und eine Doppel-



Bild: z.V.g.

V.l.n.r.: Nalani Buob, Thomas Waltenspühl und Angela Grosswiler.

partie gegen Argentinien, England und die USA.

### Ziele

Die sportlichen Ziele waren - unter

Berücksichtigung der Stärke der Gegner - schnell klar: Auf höchstem internationalen Niveau Erfahrungen sammeln, möglichst viele Games machen und eventuell sogar mal einen Satz gewinnen. Und im absehbaren Spiel um den siebten und achten Platz einen Exploit erzielen. Schlussendlich spielten die Schweizer Juniorinnen gegen das türkische Team um den siebten Platz. Besonders Angela Grosswiler zeigte eine souveräne Partie und liess sich auch durch Mätzchen des türkischen Coachingteams nicht aus der Ruhe bringen. Sie brachte die Schweiz 1:0 in Führung. Nalani Buob wurde ihrer Favoritenrolle gerecht und sicherte der Schweiz den siebten Rang.

## Der Wochenwitz

**HUMOR** «Wir können Sie leider nicht einstellen. Wir haben keine Arbeit für Sie.» «Ach ... das würde mich nicht wirklich stören.» Und noch ein Witzchen am Rande: «Wir suchen einen Mann, der sich vor keiner Arbeit drückt und niemals krank ist.» «OK, stellen Sie mich ein. Ich helfe Ihnen suchen!»

## Parkleitsystem

**KANTON** Die Generalversammlung der Parkleitsystem Zug AG zieht positive Bilanz. Das Parkleitsystem ist bereits nach kurzer Zeit nicht mehr wegzudenken. Die Technik funktioniert. Die Kosten hat man im Griff. Ein gelungenes Beispiel für die Zusammenarbeit von Kanton, Stadt und privaten Unternehmen. Weiterführende Informationen siehe unter: [www.zg.ch](http://www.zg.ch)

## Ex-Kantonsspital

**ZUG** Der Grosse Gemeinderat ist sich einig: Auf dem Areal des ehemaligen Kantonsspitals soll ein neuer Stadtteil für die ganze Bevölkerung entstehen. Er stimmt dem Bebauungsplan in erster Lesung zu, auch wenn noch nicht klar ist, welches Publikumsmagnet auf dem Grundstück am See realisiert werden soll.

## Ludothek

**BAAR** Vom Montag, 20. Juli, bis Samstag, 1. August, bleibt die Ludothek in Baar während zweier Wochen geschlossen. Für die restlichen Wochen in den Sommerferien gelten die normalen Öffnungszeiten.

## Stromausfall

**KANTON** Bei den starken Gewittern am Abend des 6. Juni führte um 21.25 Uhr ein Blitzschlag zu einem Stromausfall in Buonas, Risch und Teilen von Rotkreuz. Im Gebiet Riedmatt in Zug führte ein Kurzschluss in einem Mittelspannungskabel am Sonntag, 7. Juni, kurz nach 4 Uhr morgens zur Abschaltung von fünf Trafostationen. Gesamthaft waren bei den beiden Störungen rund 2'400 Kunden betroffen.

## GGZ-Veloverleih

**BAAR** Beim Baarer Standort des Veloverleih der Gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Zug (GGZ) können auch in diesem Sommer wieder Fahrräder gegen Abgabe eines gültigen Personalausweises ausgeliehen werden. Velohelme und Velokarten des Kantons Zug stehen vor Ort ebenfalls zur Verfügung. Sie finden den Veloverleih an der Dorfstrasse 5a, Baar. Der Verleih hat täglich geöffnet von Mai bis Oktober: Mai bis Juni und September bis Oktober jeweils von 9 - 19 Uhr und im Juli und August von 9 - 21 Uhr.

**NEU:**  
**MITTAGS-SNACKS**  
ab sofort auch über den Mittag  
geöffnet (bis 13:30 h, Mo-Fr)  
*Hetti's Quartierlädeli*  
Mattenstr. 4, Zug - [www.hettis.ch](http://www.hettis.ch)